

## СТАТУС, ОРФОГРАФИЧЕСКОЕ И ПУНКТУАЦИОННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ СОЧЕТАНИЙ «НЕ/НИ БОЛЕЕ/БОЛЬШЕ(,) НЕ/НИ МЕНЕЕ/МЕНЬШЕ(,) (КАК)»

О.И. Соколова

Владимирский государственный университет им. А.Г и Н.Г. Столетовых  
ул. Горького, 87, Владимир, Россия, 600000  
sok.ol@list.ru

Настоящая статья посвящена проблеме кодификации наречных сочетаний **не/ни более/больше(,) не/ни менее/меньше (как)**, что продиктовано необходимостью выработки единых рекомендаций для их орфографического и пунктуационного оформления. В статье проанализированы варианты фиксации указанных сочетаний в нормативных, толковых и фразеологических словарях русского языка, установлена частотность употребления разных вариантов их оформления в художественной литературе XVIII—XXI вв. и публицистике, предложены варианты формы написания сочетаний в современных словарях и справочниках.

**Ключевые слова:** норма, кодификация, орфография, орфографическое оформление, правописание, наречные сочетания, варианты формы

### ВВЕДЕНИЕ

Толковые и нормативные словари и справочники предлагают нам несколько способов оформления наречных сочетаний «**не/ни более/больше(,) не/ни менее/меньше(,)**» (а также с соединительным союзом **и** между частями; с союзом **как** — с запятой перед ним и без) со значением ‘именно, как раз, точно так, без преувеличения, ровно столько, сколько названо, указано’. Последовательно приведем рекомендации различных словарей и справочников, сопроводив (при наличии) варианты написаний примерами.

### НАРЕЧНЫЕ СОЧЕТАНИЯ В СЛОВАРЯХ

Самая широкая вариантность написаний представлена в толковом словаре С.А. Кузнецова: **не(ни) более (и) не(ни) менее как** в значении частицы ‘именно, как раз’: *Речь идет не более и не менее как о полном разрыв всех связей* [2. С. 89]; **не(ни) больше (и) не(ни) меньше как** в значении частицы ‘ровно столько, сколько названо, указано; именно, как раз’ [2. С. 90].

Русский орфографический словарь Российской академии наук (отв. ред. В.В. Лопатин) предлагает варианты: **ни более ни менее**, наряду с **не более и не менее**, а также **ни больше ни меньше** и **не больше и не меньше** [13].

Словарь русского языка (МАС) также дает простор для орфографического и пунктуационного оформления сочетаний: **Не больше (и) не меньше как...** или **ни больше (и) ни меньше как...** [16. С. 106]; то же, что **не более (и) не менее как (...)** [16. С. 104].

Анализ справочников и словарей показал, что наиболее частое рекомендуемое орфографическое и пунктуационное оформление сочетаний с указанным значением следующее: **ни больше ни меньше** (без разделяющей запятой, с факультативным употреблением союза *как*).

Написание **ни больше ни меньше** встречаем в Толковом словаре русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой; орфографическом словаре-справочнике Слитно или раздельно? Б.З. Букчиной, Л.П. Калакуцкой, Толковом словаре русского языка Т.Ф. Ефремовой, Большом словаре русских поговорок В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитиной [10; 15; 6; 7]. В «Справочнике по орфографии и пунктуации» Д.Э. Розенталя [12. С. 128] указанное сочетание входит в состав «цельных выражений фразеологического характера»: *ни рыба ни мясо, ни жив ни мертв, ни два ни полтора, ни те ни сё, ни дать ни взять, ни много ни мало, **ни больше ни меньше***.

В «Орфографическом словаре русского языка» под ред. С.И. Ожегова 1995 г., воспроизводящем правила русской орфографии 1957 г., предлагался вариант **ни больше, ни меньше**, где внутри сочетания поставлена запятая: Разг. Экспрес. Точно, без преувеличения (действовать, поступать). При этом здесь же дано сочетание: *ни бе, ни ме* — также с разделяющим знаком [9. С. 554], а далее в подобных сочетаниях *ни рыба ни мясо, ни свет ни заря, ни те ни сё, ни так ни сяк, ни с того ни с сего* [Там же. С. 557] запятая отсутствует.

Малый толковый словарь В.В. Лопатина и Л.Е. Лопатиной фиксирует варианты **ни больше ни меньше** в значении усилительной частицы ‘именно, как раз’ [6. С. 35] и **ни более ни менее** — с тем же толкованием [6. С. 34].

Во фразеологическом словаре русского языка под ред. А.И. Молоткова даны варианты: **ни больше ни меньше** и **ни более ни менее** — ‘ровно столько, сколько названо, указано’ — обычно о большом количестве чего-либо, и приведен пример: *Обозище отправлялся на своих доморощенных, господских лошадях, числом **ни более ни менее** на тридцати семи конях* (С. Аксаков. Наташа) [22. С. 42].

В «Школьном фразеологическом словаре русского языка» В.П. Жукова и А.В. Жукова в качестве примера к устойчивому сочетанию **ни больше ни меньше** дана та же иллюстрация: *Обозище отправлялся на своих доморощенных, господских лошадях, числом **ни более ни менее** на тридцати семи конях* (С. Аксаков. Наташа) [5. С. 215].

Во Фразеологическом словаре русского литературного языка А.И. Фёдорова даны варианты **ни больше ни меньше** с пометой разг. экспрес. ‘точно, без преувеличения (действовать, поступать)’ и **не более и не менее**: устар. ‘ровно, точно, как раз’. Приведен тот же пример, но оформленный по-иному: *Обозище отправлялся на своих доморощенных, господских лошадях, числом **не более, не менее, на тридцати семи конях*** (Аксаков. Наташа) [24].

Грамматический статус **ни** в данных сочетаниях определяется так: «повторенный соединительный союз (курсив наш. — О.С.) **ни... ни** усиливает отрицание» [3. С. 664], дан пример: *ни свет ни заря*; «повторяющийся союз (курсив наш. — О.С.) употребляется при перечислении однородных членов», пример: *ни взад ни вперед* [19. С. 426]; «Повторяющаяся частица (курсив наш. — О.С.) **ни** имеет значение соединительного союза (курсив наш. — О.С.), например, *По этой дороге **ни проехать, ни пройти*** и далее: «В этих сочетаниях **ни** по значению равно сочетанию **и не**, т.е. выступает в функции отрицания» [12. С. 94]. Ниже она названа в справочнике *союзом-частицей* [12. С. 95].

Вариант **не более не менее** встретился нам в Толковом словаре Д.Н. Ушакова: **не более и не менее, как** — снабжен пометой книжн. ‘как раз, именно’: *Речь идет не более и не менее, как о франко-германском соглашении* [19. С. 167].

Словарь современного русского литературного языка фиксирует только вариант **не более и не менее, как** — ‘ровно, точно, как раз’ [17. С. 567]. В качестве иллюстрации приведен уже знакомый нам пример: *Весь этот обозище отправлялся на своих доморощенных господских лошадях, числом не более, не менее, на тридцати семи конях* (С. Аксаков. Наташа).

Отметим, что в разных изданиях собрания сочинений С. Аксакова сочетание оформлено так: *Весь этот обозище отправлялся на своих доморощенных господских лошадях, числом не более, не менее на тридцати семи конях*.

В уже упоминавшемся Словаре русского языка (МАС) даны варианты **не более (и) не менее как...** или **ни более (и) ни менее как...** — ‘именно, как раз’, сопровождаемые примером: *Пронеслись слухи, что он [Чичиков] ни более, ни менее как миллионщик* (Гоголь, Мертвые души) [16. С. 104].

Сочетания **не больше(,) не меньше; ни более(,) ни менее** гораздо менее часто представлены в словарях в качестве рекомендуемых.

Русский орфографический словарь: около 180 000 слов О.Е. Ивановой, В.В. Лопатина (отв. ред.), И.В. Нечаевой и Л.К. Чельцовой предлагает варианты **ни больше ни меньше**, но: **не больше и не меньше** [14. С. 168].

Указанные сочетания, несомненно, относятся к «трудностям» русского языка. Так, в Словаре трудностей русского языка Д.Э. Розенталя, М.А. Теленковой даны следующие рекомендации: **ни больше ни меньше**, но: **не больше и не меньше** [11. С. 401]; в Словаре трудностей Е. Бузановой [18. С. 168] и Словаре трудных наречий О.Д. Ушаковой [21. С. 32] рекомендуемым вариантом является **ни больше ни меньше**.

Как видим, единая орфографическая и пунктуационная норма отсутствует. Отсюда многочисленные варианты передачи значения ‘именно, как раз, точно так, без преувеличения, ровно столько, сколько названо, указано’ в художественной литературе и публицистике.

#### НАРЕЧНЫЕ СОЧЕТАНИЯ В РЕСУРСЕ «РУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОРПУС»

Ресурс Русский национальный корпус [8] предлагает нам 416 примеров употребления **ни больше ни меньше**, из них только 141 вариант — с запятой. Встретилось и три случая с тире. Сравните:

*Ни больше ни меньше как открытый алма-атинский процесс на манер московских* (Ю. Домбровский. Факультет ненужных вещей); *Тося смеялась, называла Иону хитрюгой и требовала себе в ученики ни больше, ни меньше, самого Дегтяря* (А. Львов. Двор).

**Не больше(,) не меньше** — 70 примеров, из них с запятой 31 и 2 примера с тире:

*Образовалась секция исторических картин: показать всю мировую историю, не больше, не меньше* (Н. Берберова Железная женщина); *Но и эти разговоры*

были **не больше не меньше** как препровождение времени (Ф. Решетников. Где лучше?)

**Ни более(,) ни менее** — 148 примеров употребления, из них 67 с запятой.

У него имелись отличные рекомендации уездного уголовного розыска, и он пошел с ними в московский уголовный розыск, где ему предложили место, как вы думаете, где? — **ни более ни менее** как в Бутырской тюрьме надзирателем в больничном отделении (В. Катаев. Алмазный мой венец); Их всегда сорок, **ни более, ни менее** (Н. Карамзин. Письма русского путешественника).

**Не более(,) не менее** — 67 примеров, 23 из них с разделительной запятой, 1 пример с тире.

Так вот, он утверждает, что подарен он ему **не более не менее** как князем Курбским (В. Некрасов Случай на Мамаевом кургане); Но Эд — не сокращение, / О нет — не упрощение, // А Эд, прошу прощения, — / Скорее обобщение / Для легкости общения — / **Не более, не менее** (В. Высоцкий. «Песня орленка Эда»).

104 примера — **не больше и не меньше**, 67 — **не более и не менее**, 13 — **ни больше и ни меньше**, 5 — **ни более и ни менее**.

Кроме того, не менее четверти предложений с наречными сочетаниями употреблены с союзом **как**.

Обратим внимание, то с течением времени не происходит сколько-нибудь ощутимых попыток упорядочить употребление указанных сочетаний, и мы встречаем различные орфографические и пунктуационные варианты оформления и у писателей конца XVIII в., и XIX в., и в самой что ни на есть современной литературе. Ср.: *Разделяющие члены должны содержать в себе **ни больше, ни меньше**, а сколько самая разделяемая материя* (Я. Козельский Философические предложения, сочиненные надворным советником и правительствующего сената секретарем Яковом Козельским в Санкт-Петербурге 1768 г.); *Кавказский хребет оказывается **ни больше ни меньше** как огромным и чудовищно сильным человеком, который вышел погулять да и натворил на гулянье черт знает что, но, возвращаясь домой, отдыхает, успокаивается и тихо улыбается* (Н. Михайловский. Г.И. Успенский как писатель и человек, 1886); *Это, по ее мнению, **ни больше, ни меньше** утрата контроля над стратегическим объектом стоимостью 150 млрд долларов* (В. Жаронкин. Вот и поговорили // «Однако», 2010); *Понимаете, хороших, одаренных художников сейчас столько же, сколько было раньше, **ни больше ни меньше*** (О. Андреева, И. Антонова. Жду зеленых листочков // «Русский репортер», 2014) и далее со всеми указанными вариантами.

#### «НАРОДНЫЕ СЛОВАРИ»

Весьма показательно, что создаются «народные» словари, где авторы стремятся, руководствуясь «языковым чутьем», основываясь на собственной практике, с привлечением словарей («Наш словарь включает в себя информацию из таких популярных словарей как: Словарь Даля, Словарь Ожегова, Словарь синонимов и Словарь ударений»), дать рекомендации по правописанию. Таков электронный ресурс «Толковый словарь», где в статье о сравнительной степени наречия *более* указано: если «ср. степень наречия *более* входит в состав сочетания **не более**

**и не менее** (дан только этот вариант), то приобретает значение ‘именно, как раз’: *Речь идет не более и не менее как о полном разрыве всех связей*» [20]. Другой «народный» электронный ресурс, Фразеологический словарь, предлагает написание **ни больше, ни меньше** [23].

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Как показал анализ, в словарях и справочной литературе нет единообразия в рекомендациях, что вызывает трудности при оформлении указанных сочетаний. Большое количество вариантов орфографического и пунктуационного оформления одного и того же значения говорит о том, что тождество обозначающего при одинаковом обозначаемом не сохраняется.

«Точка колебания» [1. С. 20] в словарях и справочниках давно обозначена, существует необходимость унифицировать орфографическое и пунктуационное оформление указанного наречного сочетания. Вариант, который, видимо, будет адекватно передавать значение ‘именно, как раз, точно так, без преувеличения, ровно столько, сколько названо, указано’ должен быть следующим: **ни больше ни меньше** и **ни более ни менее** (с пометой *книжн.*) без разделяющей запятой. Поскольку 1) включенные в него формы наречия *больше-более* и *меньше/менее* отличаются лишь стилистически, 2) оно имеет статус устойчивого сочетания фразеологического характера (ср. утрату целостного значения при употреблении его компонентов по отдельности) наряду с *ни взад ни вперед, ни дать ни взять, ни два ни полтора, ни много ни мало* (особенно показательный пример), *ни то ни се, ни тпру ни ну, ни убавить ни прибавить* и подобными. Союзы **и** и **как** не меняют семантики сочетаний, а следовательно, не должны влиять на их орфографическое и пунктуационное оформление.

### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- [1] Бешенкова Е.В. (2015). Теоретические вопросы нормирования орфографии: вариативность и стратегия нормирования [Beshenkova E.V. Theoretical issues of orthographic normalization: variations and normalization strategies] // Верхневолжский филологический вестник. 2015. № 1. С. 18—24.
- [2] Большой толковый словарь русского языка [Large Russian defining dictionary] / Гл. ред. С.А. Кузнецов. (2001). М.: Норинт.
- [3] Грамматика русского языка [Grammar of the Russian language] (1960). М.: Наука. Т. 1.
- [4] Ефремова Т.Ф. (2000). Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. [Efremova T.F. New Russian dictionary. Defining and word-building one]. М.: Русский язык.
- [5] Жуков В.П., Жуков А.В. (1989). Школьный фразеологический словарь русского языка [Zhukov V.P., Zhukov A.V. School phraseological dictionary of the Russian language]. М.: Просвещение.
- [6] Лопатин В.В., Лопатина Л.Е. (1993). Малый толковый словарь русского языка [Lopatina V.V., Lopatina L.E. Concise Russian dictionary]. М.: Русский язык.
- [7] Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. (2007). Большой словарь русских поговорок [Mokienko V.M., Nikitina T.G. Large dictionary of Russian sayings]. М.: Олма Медиа Групп. Национальный корпус русского языка [National Corpus of Russian]. Эл. ресурс. URL: <http://ruscorpora.ru>.
- [8] Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. (1992). Толковый словарь русского языка [Ozhegov S.I., Shvedova N.Yu. Defining dictionary of the Russian language]. М.: Азъ Ltd.

- [9] *Ожегов С.И.* (1995). Орфографический словарь русского языка [*Ozhegov S.I.. Orthographic dictionary of the Russian language*] в 2 т. Т. 1. М.: Гепта-Трейд.
- [10] *Розенталь Д.Э.* (1994). Справочник по орфографии и пунктуации [*Rozental D.E. Handbook of orthography and punctuation*]. Челябинск: Юж.-Урал. кн. изд-во.
- [11] *Розенталь Д.Э., Теленкова М.А.* (2003). Словарь трудностей русского языка [*Rozental D.E., Telenkova M.A. Dictionary of the Russian matter*]. М.: Айрис-пресс.
- [12] Русский орфографический словарь Российской академии наук [Russian orthographic dictionary, the Russian Academy of Sciences] / Отв. ред. В.В. Лопатин. Электронная версия, «ГРАМОТА.РУ», 2001—2007. URL: gramota.ru.
- [13] Русский орфографический словарь (2004) [Russian orthographic dictionary] / Отв. ред. В.В. Лопатин (отв. ред.), 2-е изд., испр. и доп. М.: Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова.
- [14] Слитно или раздельно? Орфографический словарь-справочник (1988) [Solid or discrete word spelling? Orthographic dictionary-handbook]. М.: Русский язык.
- [15] Словарь русского языка в 4-х т. (1999) [Russian dictionary]. Т. 1: А—Й. М.: Русский язык; Полиграфресурсы.
- [16] Словарь современного русского литературного языка (1950). [Dictionary of Modern Russian] М.: АН СССР. Т. 1.
- [17] Словарь трудностей русского языка (2004) [Dictionary of the Russian matter] / Отв. ред. Е. Бузанова. М.: Ростов н/Д: «Феникс».
- [18] Толковый словарь русского языка в 4 т. (1996) [Defining Russian dictionary]. Т. 1 / Под ред. Д.Н. Ушакова. М.: Терра.
- [19] Толковый словарь [Defining dictionary]. Эл. ресурс. URL: <http://formaslov.ru> (21.03.2016).
- [20] *Ушакова О.Д.* (2008). Правописание трудных наречий. Словарик школьника [*Ushakova O.D. Spelling of peculiar adverbs*]. М.: Литера.
- [21] *Фёдоров А.И.* (2008). Фразеологический словарь русского литературного языка [*Fyodorov A.I. Phraseological dictionary of Literary Russian*]. М.: Астрель, АСТ.
- [22] Фразеологический словарь русского языка (1986) [Phraseological Russian dictionary] / Под ред. А.И. Молоткова. М.: Русский язык.
- [23] Фразеологический словарь [Phraseological Russian dictionary]. Эл. ресурс. URL: <http://frazbook.ru> (21.03.2016).

**STATUS, ORTHOGRAPHIC AND PUNCTUATIVE  
REPRESENTATIONS OF RUSSIAN ADVERBIAL PHRASES  
«НЕ/НИ БОЛЕЕ/БОЛЬШЕ(,) НЕ/НИ МЕНЕЕ/МЕНЬШЕ (КАК)»**

**Olga I. Sokolova**

A.G. & N.G. Stoletovs' Vladimir State University  
Gorky str., 87, Vladimir, Russia, 600005  
[sok.ol@list.ru](mailto:sok.ol@list.ru)

The article studies the issue of adverbial phrases codification, that comes in response to the need to provide guidance on their orthographic and punctuative representations. The focus is upon the record of the above-mentioned phrases in Russian explanatory and standard dictionaries and phrase books. The frequency of their representative variations occurrence in 18—21st century literature and journalism is established. Spelling options for adverbial phrases in contemporary dictionaries and reference books are provided.

**Key words:** norm, codification, orthography, orthographic representation, spelling, adverbial phrases, variations